

c/o Florence Bruneau-Ludwig, Körnerstraße 25, 06114 Halle, E-Mail über: info@dfg-halle.de
Internet: www.dfg-halle.de

03. November 2013

NOVEMBER-BRIEF

Bonjour à toutes et à tous !

Die Testphase ist abgelaufen: wir wollten wissen, ob die Kommunikation auch ohne regelmäßige Rundbriefe (d.h. nur auf der Basis unserer Internet-Seite) klappt – manche werden sich gewundert haben -, ... und das Ergebnis ist eindeutig. Es klappt nicht bzw. nicht sonderlich gut! Deshalb ein paar Nachrichten in der altbewährten Form.

Rückblick

-Ende August/ Jugendaustausch: dieses Mal in der Partnerstadt Grenoble! Die finanzielle und logistische Unterstützung durch mehrere Partner (u.a. DFJW/ Saalesparkasse/ Stadt Halle/ Ville de Grenoble) hat es ermöglicht, einen Aufenthalt mit vielen attraktiven Aktivitäten für unsere dt.-frz. Gruppe von rund 30 Teilnehmern zu gestalten, wofür sich OB Dr. B. Wiegand in einem Grußwort bei der Stadt Grenoble bedankt hat, das beim offiziellen Empfang überreicht wurde. Stadtrallye inkl. Seilbahnfahrt, Kochkurs auf dem Bauernhof, Kletterwald in Chamrousse, Badespaß im Lac d'Annecy waren nur einige der Höhepunkte. Die Erlebnisse (s.: www.halle-grenoble.de) werden in ein buntes Heft mit Kochzepten und Berichten der Jugendlichen münden, sowie in eine Foto-Ausstellung (s.u.).

-31. August/ Pétanque: das traditionelle Turnier der DFG Magdeburg, Leipzig und Halle fand wieder am Saale-Ufer im Rahmen des BAMBOULE-Fests statt. Die Teams wurden nach einem neuen Modus „städteübergreifend“ gebildet. Bei toller Stimmung und schönem Wetter – auch die notwendige kulinarische Stärkung war vorhanden – konnte schließlich unser Mitglied Dr. Reinhard Otte den Wanderpokal (eine extra aus Frankreich importierte Fliese mit Boule-Motiv) bis zum nächsten Turnier - 2014 in Leipzig - mit nach Hause nehmen!

-Mitte September/ Bonn: die DFG Halle war durch ihre Vorsitzende auf zwei wichtigen Kongressen vertreten: auf Einladung wurde das Jugendprojekt Halle-Grenoble in der Podiumsdiskussion des dt.-frz. Ausschusses im Rat der Gemeinden und Regionen Europas vorgestellt. Beim Festakt zu 50 Jahren dt.-frz. Freundschaft am 12.09. sprach Bundespräsident Joachim Gauck im alten Plenarsaal des Bundestags vor über 400 Gästen und Kongressteilnehmern. Die anschließenden Gespräche und Arbeitskreise beim Kongress der VDFG boten Gelegenheit, Erfahrungen im Jubiläumsjahr auszutauschen. Ausführliche Berichte und Fotogalerien unter: www.vdfg.de.

-16. Oktober/ Vortrag: von der DFG initiiert; er handelte von „Naturkatastrophen und Gedächtnis: der Ausbruch der Montagne Pelée – Martinique 1902 – in den Medien“. Prof. Dr. R. Ludwig stellte seine Forschungsergebnisse zu dieser Thematik (Buch in Vorbereitung) für ein breites Publikum dar und präsentierte einen Auszug des martinikanischen Films „Biguine“.

-26. Oktober/ Berlin: die DFG Halle hatte die persönliche Einladung des französischen Botschafters SE Maurice Gourdault-Montagne angenommen und die zahlreichen Aktivitäten der ersten Jahreshälfte (wie z.B. das GO-Treffen im Spielehaus der Franck. Stiftungen oder die „Bürgerreise“ nach Grenoble) in einer Präsentationsmappe zusammengefasst. Bei der diesjährigen J.-Rovan-Preisverleihung erreichte die DFG Leipzig einen 3. Preis, wofür von uns gleich herzlich gratuliert wurde! Ausführlicher unter: www.ambafrance-de.org

Und hier sind die nächsten Termine des Monats November:

-04.11./ Cercle littéraire „Au plaisir de lire“/ 19:30

Comme toujours, le 1^{er} lundi du mois et... les nouveaux lecteurs sont les bienvenus !

Nach der Lesung in Leipzig : Fortsetzung der Besprechung des Romans von **Mathias Énard „Rue des Voleurs“ („Straße der Diebe“)** im Café „Goldmund“/ Eichendorffstr. 20/ 06114 Halle.

DEUTSCH-FRANZÖSISCHE GESELLSCHAFT HALLE E.V.

-07.11./ Grenobler Abend/ Institut für Romanistik/ Dachritzstr. 12/ R. 222/ 19:00

Teilnehmer der im Mai 2013 durchgeführten „Bürgerreise“ berichten über den 5-tägigen Aufenthalt in der Partnerstadt. Mit einer Foto-Reportage von MZ-Journalistin Silvia Zöllner und Auszügen von Privatfilmen! Eindrücke vom Jugendaustausch im August runden den Abend ab.

~~-20.11./ « Les Moments du Français Mosaïque »~~ : entfällt aufgrund des Konzerts am nächsten Tag!

-21.11./ „Beaujolais, Chansons und Kino...“

Drei Zutaten für einen genussvollen frankophilen Abend! Organisiert in enger Zusammenarbeit mit dem Institut Français Sachsen-Anhalt/ Magdeburg und dem PUSCHKINO. Tradition verpflichtet... : am 3. Donnerstag im November wird der *Beaujolais nouveau* gekostet, diesmal mit Musik. **Herzliche Einladung zu unserem BEAUJOLAIS-ABEND mit KONZERT von MÉLINÉE!**

Wo = im Foyer des Thalia-Theaters/ PUSCHKINO/ Kardinal-Albrecht-Str. 6/ 06108 Halle.

Einlass = ab 18:30 – Beginn des Konzerts um 19:00.

Eintritt = 8 € bzw. 5 € für DFG-Mitglieder (inkl. 1 Glas Wein).

Die aus Toulouse stammende und jetzt in Berlin lebende Sängerin wird begleitet von der Cellistin Samira Aly; sie schreibt ihre „melankomischen“ Texte hoffnungsvoll und sehnsüchtig, humorvoll und selbstironisch, aber zugleich persönlich und poetisch.

Und damit der frankophile Abend auch frankophon endet, zeigt das PUSCHKINO um 21:00 den Film „La Vénus à la fourrure“ von Roman Polanski in der Originalfassung (m.U.). Ermäßigter Eintritt für Konzert-Besucher = 5 €.

Wie immer bitten wir um einen kleinen – praktischen (bitte nur „Fingerfood“) - kulinarischen Beitrag.

Und...Für die vielen Handgriffe (z.B. Ausschank) an diesem Abend suchen wir noch Freiwillige... Merci !!

Anmeldung erbeten: flo.interblu@googlemail.com

-25.11./ dt.-frz. Stammtisch: Tranquebar/ Am Franckeplatz/ 19:00

Bitte Angaben auf unserer Internet-Seite beachten.

Vorschau Dezember 2013

~~-Weihnachtsmarkt/ Partnerschaftshütte:~~ in diesem Jahr keine Teilnahme!

-09.12./ Weihnachtsfeier der DFG/ 19:00 - Nur für Mitglieder.

Einzelheiten werden später bekannt gegeben.

Wir bitten jedoch um **Anmeldungen bis zum 20.11.** bei K.-J. Zimmermann (klaus-j.zimmermann@freenet.de)!

-18.12./ Soirée francophone/ 19:30/ Objekt 5

Comme d'habitude, le 3^e mercredi du mois.

Meilleures salutations automnales et à très bientôt,

Im Namen des Vorstand-Teams

Florence Bruneau-Ludwig

Vorsitzende der Deutsch-Französischen Gesellschaft Halle e.V./ Initiative Halle-Grenoble